

国際雪合戦連合  
第3回理事会議案書

The 3rd IAY Executive Board Meeting Agenda



雪合戦

# 議 事

報告第 1 号	2012-2013年 (2012. 9. 1-2013. 8. 31) 事業報告及び決算について
議案第 1 号	2013-2014年 (2013. 9. 1-2014. 8. 31) 事業計画及び予算案について
議案第 2 号	2013-2014年 (2013. 9. 1-2014. 8. 31) 役員承認及び選任について

## Agenda

### Matters to be reported;

1. The Business and the Financial Report for the 2012-2013 term (from September.1. 2012 to August 31. 2013).

### Proposals to be acted upon;

1. The Business Plan and Budget for the 2013-2014 term (from September.1. 2013 to August 31. 2014).
2. Approval and Election of Officers

報告第 1 号 2012-2013年事業報告及び決算について

1. The Business and the Financial Report for the 2012-2013 term  
(from September.1. 2012 to August 31. 2013).

(1) 事業報告/Business Report

2012. 10 第 1 回理事会

2013. 2 第25回昭和新山国際雪合戦

発足式、海外統括本部会議、公認 1 級審判員認定試験



2013. 5 競技委員会

2013. 7 第 2 回理事会

October. 2012 The 1st Executive Board Meeting

February. 2013 The 25th Showa-Shinzan International Yukigassen  
Establishment Ceremony, Yukigassen Meeting,  
Official Level 1 Referee Certification Test

May. 2013 Competition Committee

July. 2013 The 2nd Executive Board Meeting

(2) 決算報告/Financial Report

それぞれの事業費は、各加盟団体の会計において負担したため、当連合としての収入支出はなかった。

Expenses are reported in the accounts of the affiliated organizations.

There is nothing to report under the financial accounts of IAY.

\*\*\*\*\*

本議案に関連し、以下の通り報告する。

Regarding the agenda, we would like to report as below.

国内統括本部・競技委員会決算報告

Financial Report of Domestic Department and Competition Committee

■ 収入/Revenue 円/Japanese yen

前期繰越金/Balance brought from the previous term	0	
登録料/Registration Fee	8,000	
受講料/Examination Fee	10,000	
計/Total	18,000	

■ 支出/Expenses 円/Japanese yen

審判員証発行料/Referee Tag Fee	2,314	
その他支出/Other expenses	0	
その他の経費は昭和新山国際雪合戦実行委員会で負担 Other expenses are reported in the accounts of Showa-Shinzan International Yukigassen Executive Committee.		
次期繰越金/ Balance to be carried forward	15,686	
計/Total	18,000	

## 議案第 1 号 2013-2014年事業計画及び予算案について

### 1. The Business Plan and Budget for the 2013-2014 term

(from September.1. 2013 to August 31. 2014).

#### (1) 事業計画/Business Plan

2013. 10 第 3 回理事会

2014. 2 第26回昭和天山国際雪合戦、第 4 回理事会、公認 1 級審判員認定試験

2014. 5 競技委員会

2014. 7 第 5 回理事会

上記の他に、昭和天山実行委員会において下記の事業を行う。

- ・ 国際雪合戦連合のホームページ開設 (英語・日本語/2013. 12 予定)
- ・ 国際雪合戦連合のバナーを作成し、各国連盟に配布

なお、ソチオリンピックに関連し、新たな事業を行うこととなった場合には、あらためてその運営について協議する。

October. 2013 The 3rd Executive Board Meeting

February. 2014 The 26th Showa-Shinzan International Yukigassen

The 4th Executive Board Meeting

Official Level 1 Referee Certification Test

May. 2014 Competition Committee

July. 2014 The 5th Executive Board Meeting

Additionally, the Showa Shinzan Executive Committee will carry out the projects below.

- launching the IAY homepage (in English & Japanese - expected date of launch is Dec 2013)
- making and distributing the IAY banners to each affiliate organization

Also, if any project relating to the Sochi Olympics will be carried out, we will discuss in due course.

(2) 予算案/Budget

それぞれの事業費は、各加盟団体の会計において負担することとし、当連合としての収入支出は予算化しない。

Budgets are handled by the affiliated organizations.

There is no proposed budget for the IAY.

\*\*\*\*\*

本議案に関連し、以下の通り報告する。

Regarding the agenda, we would like to report as below.

国内統括本部・競技委員会予算案

Budgets of Domestic Department and Competition Committee

■ 収入/Revenue

円/Japanese yen

前期繰越金/Balance brought from the previous term	15,686
国内統括本部年会費 /Annual membership contribution of Domestic Department	80,000
登録料/Registration Fee	16,000
受講料/Examination Fee	20,000
その他収入/Other Income	314
計/Total	132,000

■ 支出/Expenses

円/Japanese yen

審判員証発行料/Referee Tag Fee	20,000
その他支出/Other expenses 日本連盟から移行した審判員の審判員証発行料、事務費など Referr Tag Fee for the referees who were transferred from Japan Yukigassen Federation, Administrative expenses, and so on.	80,000
次期繰越金/ Balance to be carried forward	32,000
計/Total	132,000

## 議案第 2 号 2013-2014年役員の承認及び選任について

### 2. Approval and Election of Officers

#### (1) 理事の承認/Approval of Executive Board Member

定款に基づき、各団体から下記の理事等が指名されたので承認を求める

会 長	松 本	勉 (昭和新山国際雪合戦実行委員会)
副 会 長	空 席	
専務理事	庵	匡 (昭和新山国際雪合戦実行委員会)
理 事	アリ・ペイリオ	(海外統括本部/フィンランド)
	ゴードン・ファーガソン	(海外統括本部/カナダ・アメリカ)
	ジャッキー・ウィッツビー	(海外統括本部/オーストラリア)
	長 内 伸 一	(昭和新山国際雪合戦実行委員会)
	小 林 一 也	(昭和新山国際雪合戦実行委員会)
	堀 口 一 夫	(昭和新山国際雪合戦実行委員会)
	小 貫 敬 直	(国内統括本部)
	阿 野 裕 司	(競技委員会委員長)
	松 下 一 郎	(競技委員会副委員長)

Per the constitution, we seek the approval for the following list of IAY Board Member appointed to represent each organization.

President Tsutomu Matsumoto / Japan

Vice-President

Secretary-General Tadashi Iori / Japan

Executive Board Member Ari Pöyliö / Finland Gordon Ferguson / Canada ,

Jacqui Whitby / Australia, Shinichi Osanai / Japan

Kazuo Horiguchi / Japan Takanao Onuki / Japan, Yuji Ano / Japan ,

Ichiro Matsushita / Japan Kazuya Kobayashi / Japan

#### (2) 監事の選出/Election of Auditor

定款に基づき、本理事会において、下記のとおり監事を選出したい。

監 事 福 井 研 吉 (昭和新山国際雪合戦実行委員会)

Per the constitution, we seek to elect the following auditor at this executive meeting. Auditor Kenkichi Fukui / Japan